

Distr.: General
8 April 2015

Arabic
Original: English



اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة
للإسكان والتنمية الحضرية المستدامة
(الموئل الثالث)
الدورة الثانية

نيروبي، ١٤-١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٥

البند ٥ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

المسائل التنظيمية: ترتيبات اعتماد المجموعات
الرئيسية وغيرها من الجهات المعنية ومشاركتها في
العملية التحضيرية وفي مؤتمر الأمم المتحدة للإسكان
والتنمية الحضرية المستدامة (الموئل الثالث)

ترتيبات اعتماد المجموعات الرئيسية وغيرها من الجهات المعنية ومشاركتها في العملية
التحضيرية وفي مؤتمر الأمم المتحدة للإسكان والتنمية الحضرية المستدامة

مذكرة من الأمانة**

١ - شجعت الجمعية العامة في قرارها ٢١٦/٦٧ جميع الجهات المعنية، بما في ذلك الحكومات المحلية، والمجموعات الرئيسية الوارد بيانها في جدول أعمال القرن ٢١، وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها المعنية، واللجان الإقليمية والوكالات المتخصصة، والمؤسسات المالية الدولية والشركاء الآخرين في جدول أعمال الموئل، على تقديم المساهمات على نحو فعال، وعلى المشاركة بهمة، في جميع مراحل العملية التحضيرية لمؤتمر الإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (الموئل الثالث) وفي المؤتمر نفسه.

٢ - وقدمت الأمانة لاحقاً مذكرة بشأن ترتيبات اعتماد المجموعات الرئيسية وغيرها من الجهات المعنية ومشاركتها في العملية التحضيرية وفي المؤتمر (A/CONF.226/PC.1/3).

٣ - وأوصت اللجنة التحضيرية في دورتها الأولى التي عُقدت في نيويورك يومي ١٧ و ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ بالنظر في مذكرة الأمانة في دورتها الثانية (A/CONF/226/PC.1/6، الفقرة ١٤).

٤ - وشددت الجمعية العامة في قرارها ٢٢٦/٦٩ على أهمية المشاركة الواسعة لكل الجهات المعنية، بما في ذلك السلطات المحلية، في تشجيع التحضر المستدام والمستوطنات ودعت الدول الأعضاء لتأكيد المشاركة الفعالة في العملية التحضيرية وفي المؤتمر نفسه من جانب الحكومات المحلية والجهات المعنية الأخرى.

* A/CONF.226/PC.2/1

** قُدمت هذه الوثيقة في وقت متأخر بسبب الحاجة لإجراء مشاورات داخلية.

٥ - وقررت الجمعية العامة في القرار نفسه أن تسجل المجموعات الرئيسية والمنظمات غير الحكومية التي تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بالإضافة للمنظمات المعتمدة لدى الموئل الثاني والقمة التي ستعقد في أيلول/سبتمبر ٢٠١٥ لاعتماد جدول أعمال التنمية لما بعد ٢٠١٥، للمشاركة في المؤتمر. وقررت الجمعية العامة كذلك أن تشارك المنظمات غير الحكومية، والتي لا تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والتي ترغب في حضور المؤتمر والمساهمة فيه والتي كان عملها يتعلق بموضوع المؤتمر، كمراقبين في المؤتمر وفي الاجتماعات التحضيرية وفقاً للأحكام المضمنة في الجزء السابع من قرار المجلس رقم ٣١/١٩٩٦، ويخضع ذلك لمصادقة اللجنة التحضيرية في اجتماع عام، وذلك، على الرغم من احترام الأحكام الكاملة المضمنة في المادة ٥٧ من النظام الداخلي للجان المجلس الوظيفية، إلا أن مثل هكذا قرار يُتخذ بالإجماع.

٦ - وطُلب من تلك المنظمات غير الحكومية والمجموعات الرئيسية التي لا تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، والتي ترغب في حضور المؤتمر وعملية التحضيرية والمشاركة فيهما، أن تقدّم طلباً بذلك إلى أمانة المؤتمر لهذا الغرض. وسيكون هذا الاعتماد الخاص قاصراً على المؤتمر وعملية التحضيرية فقط.

٧ - وقُدمت طلبات للاعتماد الخاص إلكترونياً في الموقع الشبكي للمؤتمر (www.habitat3.org). وقامت أمانة المؤتمر، بدعم من دائرة الأمم المتحدة للاتصال مع المنظمات غير الحكومية ومن جهات أخرى، حسب الاقتضاء، باستعراض علاقة أعمال المنظمات المقدمة للطلبات استناداً إلى خلفياتها وانخراطها في قضايا التنمية الحضرية المستدامة. وإذا تبيّن من التقييم على أساس المعلومات المقدمة أن المنظمة المقدمة للطلب هي منظمة مختصة وأن أنشطتها تتصل بأعمال المؤتمر فسوف تقدّم أمانة المؤتمر توصية إلى اللجنة التحضيرية لاتخاذ قرار بشأن اعتماد تلك المنظمات. وفي حالة عدم تقديم مثل هذه التوصية ستبُغ أمانة المؤتمر اللجنة التحضيرية بأسباب عدم تقديم التوصية. وقد قدمت أمانة المؤتمر توصياتها إلى اللجنة التحضيرية لاستعراضها والموافقة عليها.

٨ - يجوز لأي منظمة يتم منحها الاعتماد لحضور إحدى دورات اللجنة التحضيرية أن تحضر جميع الدورات المقبلة للجنة والمؤتمر ذاته.

٩ - وقد قيّمت أمانة المؤتمر ٣٣ طلباً مكتملاً قُدمت بحلول ١٥ آذار/مارس ٢٠١٥. وترد في مرفق هذه المذكرة قائمة المنظمات غير الحكومية والمجموعات الرئيسية الأخرى التي حصلت على توصية من أمانة المؤتمر.

قائمة موحدة بأسماء المنظمات غير الحكومية والمجموعات الرئيسية الأخرى المُوصى بمنحها اعتماداً خاصاً لحضور مؤتمر الأمم المتحدة للإسكان والتنمية الحضرية المُستدامة (الموئل الثالث)^(أ)

إجمالي عدد المنظمات: ٣٣ منظمة

معمار بلا حدود (Architecture Sans Frontières)

السويد

بريد إلكتروني: info@arkitekterutangranser.se

الموقع على شبكة الإنترنت: www.arkitekterutangranser.se

مؤسسة أكسون جونسون (Ax:son Johnson Foundation)

السويد

هاتف: +٤٦ ٨ ٧٨٨ ٥٠ ٥٠

بريد إلكتروني: info@axsonjohnsonstiftelsen.se

الموقع على شبكة الإنترنت: www.axsonjohnsonfoundation.org

تحالف المدن (Cities Alliance)

بلجيكا

هاتف: +٣٢ ٢ ٨٨٠ ٤٠ ٨٨

بريد إلكتروني: info@citiesalliance.org

الموقع على شبكة الإنترنت: www.citiesalliance.org

المدرسة الوطنية للقانون الحضري (Colegio Nacional de Jurisprudencia Urbanística)

المكسيك

هاتف: +٥٢ ٢٢٢ ٤٢٩ ٨٧٩٥

بريد إلكتروني: pablo.aguilar@cnjur.org

الموقع على شبكة الإنترنت: www.cnjur.org

شركة كومباس للإسكان المحدودة (Compass Housing Services Co. Ltd)

أستراليا

هاتف: +٦١ ٢ ٩٢٠ ٢٦٠٠

بريد إلكتروني: reception@compasshousing.org

الموقع على شبكة الإنترنت: www.compasshousing.org

(أ) باستثناء المنظمات المعتمدة لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

منظمة كونكشنز للبحوث والرخاء في أفغانستان (Connections for Afghanistan Research and)

(Prosperity Organization)

أفغانستان

هاتف: +٩٣ ٢٠ ٢٢ ٣٢ ٥٥٣

بريد إلكتروني: info@carpo.af

الموقع على شبكة الإنترنت: www.carpo.af

جمعية الأمل للتنمية الاجتماعية

الجزائر

هاتف: +٩٦١ ١ ٣١٧ ٢٩٣

بريد إلكتروني: mseougha@yahoo.fr / info@amel.org.lb

الموقع على شبكة الإنترنت: <http://amelassociation.com/>

الاتحاد الوطني لوكالات التحضر

فرنسا

هاتف: +٣٣ ١ ٤٥ ٤٩ ٣٢ ٥٠

بريد إلكتروني: fnau@fnau.org

الموقع على شبكة الإنترنت: www.fnau.org

البرلمانيون العالميون المعنيون بالموئل

المكسيك

هاتف: +٥٢ ٧٧١ ٧١١ ٢١ ٤٨

بريد إلكتروني: gponhabitat@gmail.com

مجموعة غريت (GRET)

فرنسا

هاتف: +٣٣ ١ ٧٠ ٩١ ٩٢ ٠٠

بريد إلكتروني: gret@gret.org

الموقع على شبكة الإنترنت: www.gret.org

منتدى محترفي الموئل (HPF)

هولندا

هاتف: +٥٢ ١٧٧ ٧٢٥٤ ٠٥١٨ / +٥٢ ١٥٥ ٥١٠٣ ٣٧ ٩٩

بريد إلكتروني: hpf@telmexmail.com

مشروع المُساءلة الدولي

الولايات المتحدة الأمريكية

هاتف: +١ ٥١٠ ٢٨١ ٩٠٢٤

بريد إلكتروني: ryan@accountabilityproject.org

الموقع على شبكة الإنترنت: www.accountabilityproject.org

الرابطة الدولية للنقل العام (UITP)

بلجيكا

هاتف: +٣٢ ٠٢ ٦٧٣ ٦١ ٠٠

بريد إلكتروني: jerome.pourbaix@uitp.org / info@uitp.org

الموقع على شبكة الإنترنت: www.uitp.org

معهد البحوث الإنمائية وسياسات التنمية

ألمانيا

هاتف: +٤٩ ٢٣٤ ٣٢ ٢٢٤١٨

بريد إلكتروني: ieeoffice@rub.de

الموقع على شبكة الإنترنت: www.development-research.org

معهد المهندسين المعماريين في البرازيل (Instituto de Arquitetos do Brasil)

البرازيل

هاتف: +٥٥ ٢١ ٢٥٥٧ ٤٤٨٠

بريد إلكتروني: iab@iab.org.br / vicepresidente.administrativo@iab.org.br

الموقع على شبكة الإنترنت: www.iab.org.br

معهد لينكون لسياسات الأراضي

الولايات المتحدة الأمريكية

هاتف: +١ ٦١٧ ٦٦١ ٣٠١٦

بريد إلكتروني: help@lincolninst.edu

الموقع على شبكة الإنترنت: www.lincolninst.edu

جمعية الفنون البلدية في نيويورك

الولايات المتحدة الأمريكية

هاتف: +١ ٢١٢ ٩٣٥ ٣٩٦٠

بريد إلكتروني: info@mas.org

الموقع على شبكة الإنترنت: www.mas.org

شبكة الحكومات الإقليمية للتنمية المستدامة (nrg4SD)

بلجيكا

هاتف: +٣٢ ٤٧٥ ٨٤٤ ٣٣٩

بريد إلكتروني: nrg4sd@nrg4sd.orgالموقع على شبكة الإنترنت: www.nrg4sd.org

المدرسة الجديدة لإشراك الجماهير

الولايات المتحدة الأمريكية

هاتف: +١ ٢١٢ ٢٢٩ ٥١٥١

بريد إلكتروني: cohenm2@newschool.eduالموقع على شبكة الإنترنت: www.newschool.edu/public-engagement

أونج اتشي الدولية (ONG Ache Internacional)

شيلي

هاتف: +٥٦ ٢ ٢٦٣٣ ٤١٤٨

بريد إلكتروني: roberto.brutus@mail.utoronto.ca / contact@acheinternacional.orgالموقع على شبكة الإنترنت: www.acheinternacional.org

المسعفون أثناء الكوارث الدولية (Paramédicos de Catástrofe Internacional)

البرتغال

هاتف: +٣٥١ ٢١٧ ٩٦٦ ٣٧٨

بريد إلكتروني: ong.paramedicos.presidente@gmail.comالموقع على شبكة الإنترنت: www.paramedico-internacional.org

معهد بن للبحوث الحضرية

الولايات المتحدة الأمريكية

هاتف: +١ ٢١٥ ٥٧٣ ٨٣٨٦

بريد إلكتروني: penniur@pobox.upenn.eduالموقع على شبكة الإنترنت: <http://penniur.upenn.edu>

شبكة التبادل الاستراتيجي من أجل تنمية مستدامة في أفريقيا (RESAUD)

كندا

هاتف: +١ ٥١٤-٣٤٣-٦١١١ / توصيلة ٤٣٤٢

بريد إلكتروني: michel.max.raynaud@umontreal.caالموقع على شبكة الإنترنت: www.resaud.net

برنامج تنمية المناطق الريفية (RADP)

نيبال

هاتف: +٩٧٧ ١ ٤٣٥٧ ٠٨٨

بريد إلكتروني: radp.rajendra@gmail.com / radp_org@wlink.com.np

جمعية سهكر للرعاية الاجتماعية (Sahkar Social Welfare Association)

باكستان

هاتف: +٩٢-٧٤-٤٠٥٣٤٣٢

بريد إلكتروني: sahkarlarkana@gmail.com

الموقع على شبكة الإنترنت: www.sahkar.webs.com / www.sahkar.org

مدرسة البيئة والأعمال والتنمية، جامعة ووترلو

كندا

هاتف: +١ ٥١٩ ٨٨٨ ٤٥٦٧

بريد إلكتروني: amelia.clarke@uwaterloo.ca

الموقع على شبكة الإنترنت: www.environment.uwaterloo.ca/seed

شاك العالمية للسكان (SDI)

جنوب أفريقيا

هاتف: +٢٧ ٢١ ٦٨٩ ٩٤٠٨

بريد إلكتروني: sdi@courc.co.za

الموقع على شبكة الإنترنت: www.sdinet.org

بدائل المأوى والمستوطنات: الشبكة اليوغندية للمستوطنات البشرية

أوغندا

هاتف: +٢٥٦ ٣١٢ ٢٩٠ ٢٧٠

بريد إلكتروني: ssa.uganda@gmail.com

الموقع على شبكة الإنترنت: www.ssauganda.org

معهد شيرود

الولايات المتحدة الأمريكية

هاتف: +١ ٤١٥ ٨١٣ ٠١٢٣

بريد إلكتروني: urbanwater@sherwoodinstitute.org / aeaton@sherwoodinstitute.org

الموقع على شبكة الإنترنت: www.sherwoodinstitute.org

جامعة بنسلفانيا

الولايات المتحدة الأمريكية

هاتف: +١ ٢١٥ ٨٩٨ ٥٠٠٠

بريد إلكتروني: elbirch@design.upenn.edu

الموقع على شبكة الإنترنت: www.upenn.edu

معهد التحضر (Urban Institute)

الولايات المتحدة الأمريكية

هاتف: +١ ٢٠٢ ٨٣٣ ٧٢٠٠

بريد إلكتروني: publicaffairs@urban.org

الموقع على شبكة الإنترنت: www.urban.org

المرأة في الوظائف غير الرسمية: العولمة والتنظيم (WIEGO)

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

هاتف: +٤٤-١٦١-٨١٩-١٢٠٠

بريد إلكتروني: mike.bird@wiego.org

الموقع على شبكة الإنترنت: www.wiego.org

رابطة الأمم المتحدة في زيمبابوي

زيمبابوي

هاتف: +٢٦٣ ٧٧٣ ٣٣٥ ٤٨٧

بريد إلكتروني: zunaharare@gmail.com

الموقع على شبكة الإنترنت: www.wfuna.org/zimbabwe